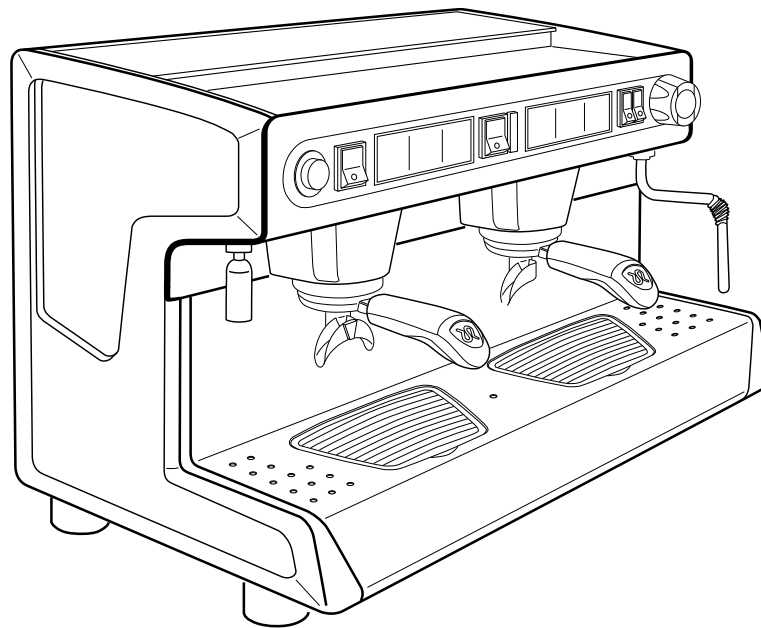




Baby 9

User Manual (Read Installation Manual first)
Manual Pengguna (Baca Manual Instalasi terlebih dahulu)

Structure

Struktur

Original instructions – Use and maintenance	
<i>Instruksi – Penggunaan dan Perawatan</i>	<i>3</i>

Content

Isi

Operator

Operator

Overview	
<i>Ikhtisar</i>	4
Control panel	
<i>Panel kontrol</i>	5
Switch ON/Off	
<i>Sakelar ON/OFF</i>	6
ECO Mode/Empty drip tray	
<i>Mode ECO / Menguras nampan penadah</i>	7
Use	
<i>Penggunaan</i>	8
Daily cleaning	
<i>Pembersihan harian</i>	12
Dosing	
<i>Penakaran/dosis</i>	13
Basic settings	
<i>Pengaturan dasar</i>	14
Softener exchange	
<i>Pertukaran pelembut</i>	15

General

Umum

Brewing pressure adjustment	
<i>Penyesuaian tekanan pembuatan minuman</i>	16
Reset the safety thermostat	
<i>Pengaturan ulang keamanan termostat</i>	17
Storing the machine	
<i>Menyimpan mesin</i>	18
What if...	
<i>Bagaimana jika</i>	20
Technical data	
<i>Data teknis</i>	21

Dear customer

Pelanggan yang terhormat

First of all, we thank you for choosing RANCILIO.

We are confident that the product you have purchased will meet all your expectations. The coffee machine you are about to use is the outcome of extensive research and development. It is the most efficient, user-friendly and well designed machine of its kind.

This manual outlines the correct use and maintenance and will help you to get the best results from your machine. We hope you will find our explanations clear and we may continue to earn your business in the future.

The machines in the Baby 9 series have been designed to prepare espresso and other hot beverages for professional use.

Rancilio Baby 9 is able to provide a professional service in an area of use for 50 – 70 brewing a day. In this area of use, it is possible to get drinks of consistently high quality. A use with numerous consecutive beverages, very long beverages or frequent use of steam might affect the performance that the machine is able to provide.

Pertama-tama, kami ucapkan terima kasih telah memilih RANCILIO.

Kami yakin bahwa produk yang telah Anda beli akan memenuhi semua harapan Anda. Mesin kopi yang akan Anda gunakan adalah hasil penelitian dan pengembangan yang ekstensif. Ini adalah mesin yang paling efisien, ramah pengguna dan dirancang dengan baik dari jenisnya. Manual ini menjelaskan penggunaan dan perawatan yang benar dan akan membantu Anda mendapatkan hasil terbaik dari mesin Anda. Kami harap Anda akan menemukan penjelasan kami dengan jelas dan kami dapat terus berkontribusi pada bisnis Anda di masa depan.

Mesin dalam seri Baby 9 telah dirancang untuk menyiapkan espresso dan minuman panas lainnya untuk penggunaan profesional.

Rancilio Baby 9 mampu memberikan layanan profesional untuk pembuatan minuman sebanyak 50 - 70 dalam satu hari. Dengan penggunaan seperti ini, memungkinkan untuk mendapatkan minuman dengan kualitas tinggi secara konsisten. Penggunaan mesin untuk pembuatan minuman secara berturut-turut atau penggunaan uap yang sering dapat mempengaruhi kinerja mesin.

Overview

Ikhtisar

Water tank **
Tangki air **

Cup tray (cup warmer optional)
Nampan gelas (pilihan gelas lebih hangat)

Group head/Filter holder
Group head / Tatakan filter

Hot water spout *
Cerat air panas *

 heats up
memanaskan

Lamp «heating coffee boiler» orange
Lampu «memanaskan ketel kopi» Oranye

Cup-holder grid
Grid pemegang gelas

* optional
pilihan

** Illustration show Tank version
Ilustrasi menunjukkan Tank version

Main switch
Sakelar utama

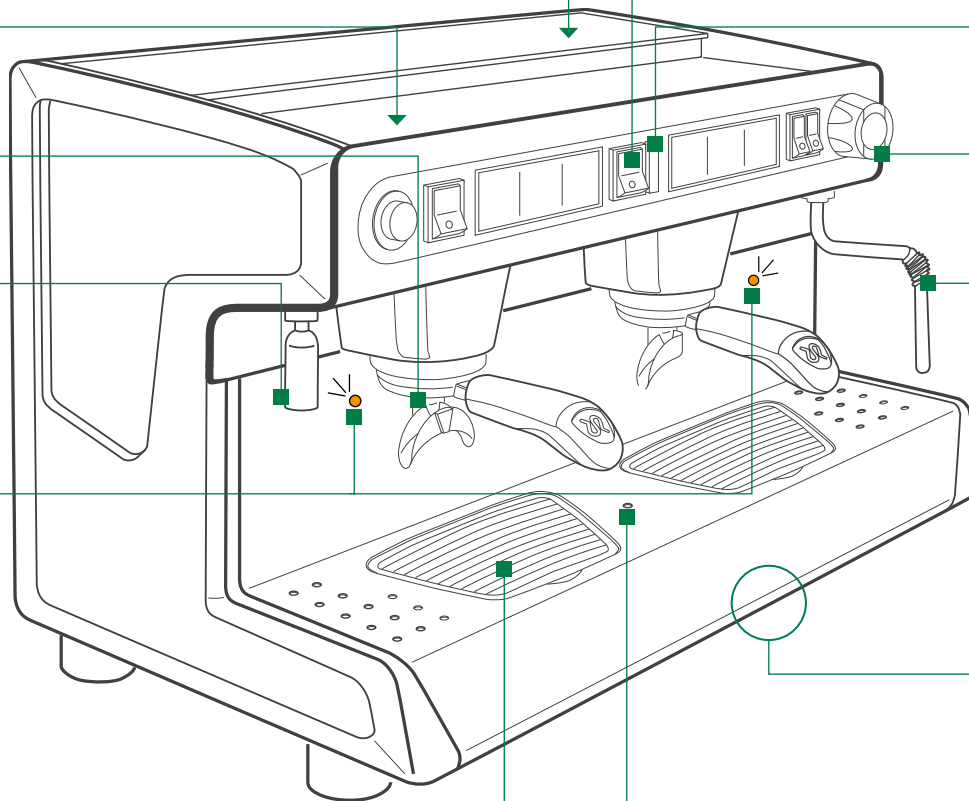
Lamp «No water»
Lampu «Air kosong»

Steam tap
Kran uap

Steam wand
Tiang uap

Drip tray
Nampan tetes

Level indicator
Indikator tingkat



Control panel

Panel Kontrol

Baby 9

ECO-Switch (left brewing group)
Saklar ECO (group pembuatan minuman kiri)

Steam switch
Saklar uap

Cup warmer switch
Saklar hangat gelas

Hot water switch *
Saklar air panas *

Baby 9 LP

Buttons
Tombol

1 cup
1 gelas

2 cups
2 gelas

Start/Stop dispensing
Memulai / menghentikan penyajian

* optional
pilihan

Switch ON/OFF

Menghidupkan / Mematikan

! Don't switch on the machine before having filled the water tank to avoid damaging the heating element!
For the first installation or after a long stop refer to the paragraph «Set up the machine» in the installation manual.

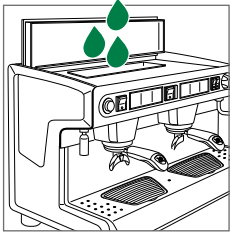
Jangan nyalakan mesin kopi sebelum mengisi air ke dalam tangki air untuk mencegah kerusakan bagian pemanas mesin!
Untuk penggunaan setelah mesin lama tidak digunakan, lihat ke paragraph <<Mempersiapkan Mesin>> di manual instalasi.

Switch ON

Menghidupkan

Tank version | Tank version

1

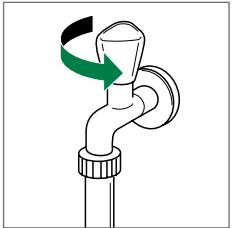


Fill water tank (ca. 4 litres)
Isi tangki air (sekitar 4 liter)

! Use fresh water
• Gunakan air bersih

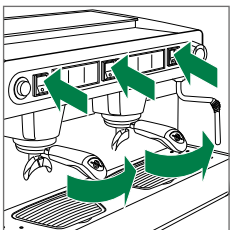
or | atau

Net version | Net version



Open water tap
Buka kran air

2



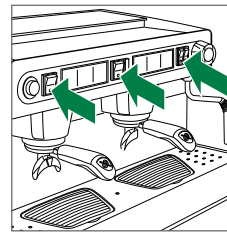
Lock the filter holder into the group head and switch on main switch
Kunci pegangan filter ke dalam mesin utama (group head) dan nyalakan saklar utama

! Switch on ECO-Switch and cup warmer, if requested
• Aktifkan saklar ECO dan penghangat gelas, jika diminta

Switch OFF

Mematikan

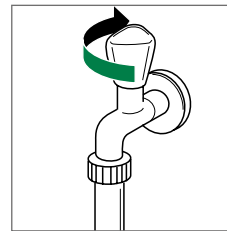
1



Switch off main switch, steam switch, cup warmer switch and ECO-switch

Matikan sakelar utama, saklar uap, saklar penghangat gelas dan saklar ECO

2



Close water tap
Tutup kran air

! Clean the machine
• Bersihkan mesin

ECO-mode

Mode ECO

In the ECO-mode, the ECO-switch is OFF, the LED of the ECO-switch is OFF.
The left brewing group and hot water are not available.
When the ECO-switch is turned ON and the LED is ON, the left brewing group and hot water are available.

*Dalam mode ECO, saklar ECO dimatikan, lampu LED dari saklar ECO mati.
Minuman yang diseduh pada bagian group sebelah kiri tidak tersedia.
Saat saklar ECO dinyalakan dan lampu LED menyala, minuman hasil seduh dan air hangat di bagian sebelah kiri akan tersedia.*

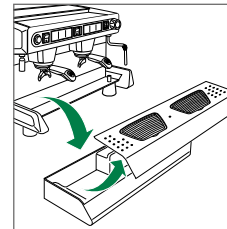
Empty drip tray

Kosongkan nampan penadah



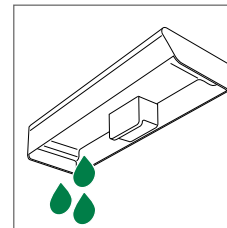
If level indicator is visible empty drip tray
Jika level indikator terlihat kosongkan nampan penadah

1



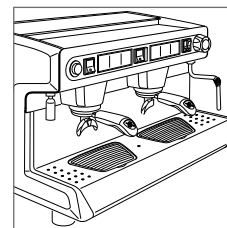
Remove cup-holder grid
Lepaskan grid tatakan gelas

2



Empty and clean drip tray
Kosongkan dan bersihkan nampan penadah

3



Reattach cup holder grip and drip tray
Pasang kembali grid tatakan gelas dan nampan penadah

Use

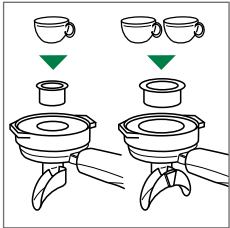
Penggunaan

Preparing coffee

Mempersiapkan kopi

- ! Check frequently the water level in the tank. Refill if necessary!
Periksa secara regular level air di dalam tangki.
Isi ulang jika perlu!

1



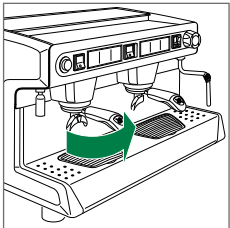
Use a filter for 1 or 2 coffees as required *

*Gunakan filter untuk 1 atau 2 kopi sesuai kebutuhan **

* depends on selected system

** tergantung pada sistem yang dipilih*

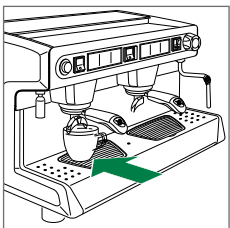
2



Lock the filter holder into the group head

Kunci pegangan filter ke dalam mesin utama (group head)

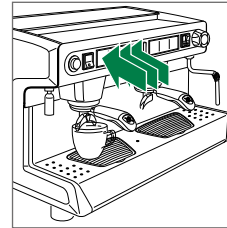
3



Put cup(s) under coffee outlet

Letakkan gelas di bawah tempat pengeluaran kopi

4



Start brewing of 1 or 2 coffees

Mulai seduh 1 atau 2 gelas kopi

- ! Start/Stop dispensing is without dosing
Memulai / menghentikan mengeluarkan penakaran/ dosis

- ! Warning: Hot surface
Peringatan: Permukaan panas

Use

Penggunaan

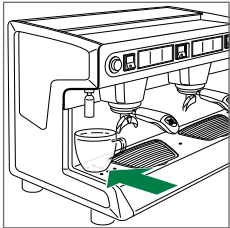
Preparing hot water (tea)

Mempersiapkan air panas (teh)

- ! Check frequently the water level in the tank. Refill if necessary!
*Periksa secara regular level air di dalam tangki.
Isi ulang jika perlu!*

- ! Warning: Hot surface
Peringatan: Permukaan panas

1



Put cup under hot water spout
Taruh gelas di bawah cerat air panas

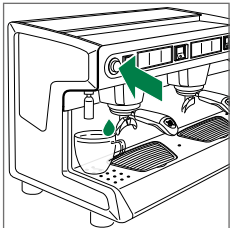
i

Only Baby9: To prepare hot water, the left brewing unit has to be switched on!
Khusus Baby 9: Untuk menyiapkan air panas, unit penyeduhan sebelah kiri harus dinyalakan!

i

When preparing hot water, no coffee delivery from the left group is possible!
Saat menyiapkan air panas, tidak ada distribusi kopi dari grup mesin sebelah kiri!

2

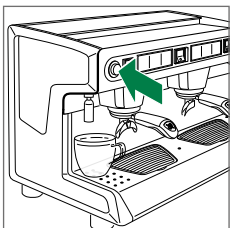


Switch on the hot water switch
Hidupkan saklar air panas

i

When preparing coffee on the left group, no hot water delivery is possible!
Saat menyiapkan kopi di grup bagian kiri, distribusi air panas tidak bisa dilakukan!

3



Switch off the hot water switch, when the desired amount is reached
Matikan saklar air panas, bila jumlah yang diinginkan tercapai

Use

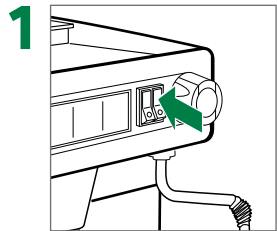
Penggunaan

Steam wand

Tiang uap

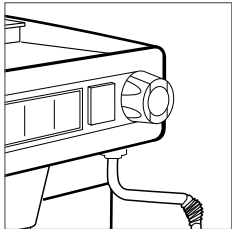
- ! Check frequently the water level in the tank. Refill if necessary!
Periksa secara regular level air di dalam tangki.
Isi ulang jika perlu!

Baby 9



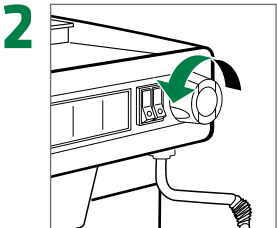
Switch on steam switch and wait for 10 min.
Hidupkan saklar uap dan tunggu selama 10 menit.

or | atau
Baby 9 LP



Switch on machine and wait for 30 min.
Hidupkan mesin dan tunggu 30 menit.

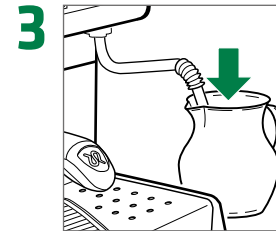
2 sec.



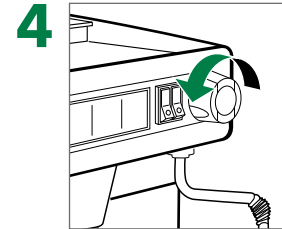
Flush out residual steam condensation
Bilas uap sisa kondensasi

- i For best results: store milk at $\leq 5^{\circ}\text{C}$ ($\leq 41^{\circ}\text{F}$)
Untuk hasil terbaik: simpan susu pada suhu $\leq 5^{\circ}\text{C}$ ($\leq 41^{\circ}\text{F}$)

- ! Warning: Hot surface
Peringatan: Permukaan panas



Submerge steam wand in milk
Celupkan tiang uap ke dalam susu



Open tap slowly
Buka keran perlahan

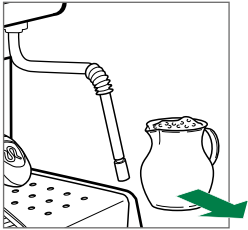


Close tap when the desired temperature is reached
Tutup keran saat suhu yang diinginkan tercapai

Use

Penggunaan

6

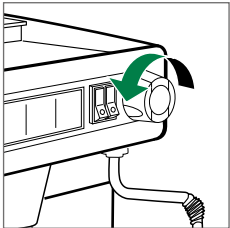


Remove product when finished

Keluarkan produk saat sudah selesai

7

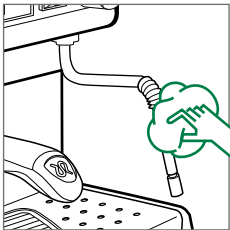
2 sec.



Purge steam to clean steam wand

Bersihkan uap untuk membersihkan tiang uap

8



Clean steam wand

Bersihkan tiang uap

Daily cleaning

Pembersihan Harian

! **Do not use abrasive sponges and detergents or solvents! If cleaner is required, follow the instructions on the package!**

- Jangan gunakan spons dan deterjen abrasif atau pelarut! Jika memerlukan pembersih, ikuti instruksi yang terdapat di dalam kotak!

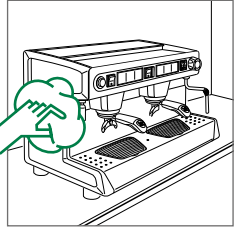
! **Do not immerse the machine into water!**

- Jangan merendam mesin ke dalam air!

! **We recommend the cleaning detergents, you can buy from us**

- Kami merekomendasikan deterjen pembersih, Anda bisa membelinya dari kami

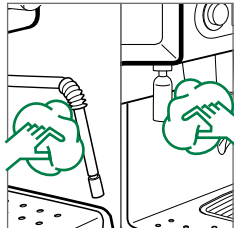
1



Clean housing with damp cloth
Bersihkan bagian rumah mesin dengan lap basah

- ! Follow the grain of the satin finish on stainless steel parts
Ikuti butiran satin pada bagian stainless steel

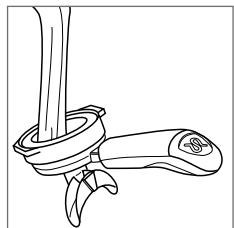
2



Clean steam wand and hot water spout
Bersihkan tiang uap dan cerat air panas

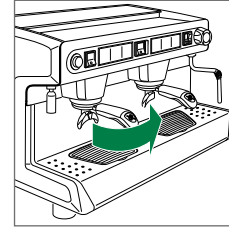
- ! Clean encrusted nozzles
Bersihkan mulut pipa berlapis

3



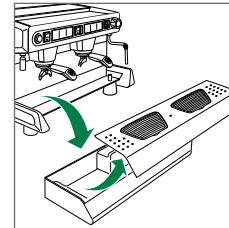
Rinse filter holder with hot water to dissolve any coffee bean oil residue
Bilas tatakan saringan dengan air panas untuk melarutkan residu minyak biji kopi

4



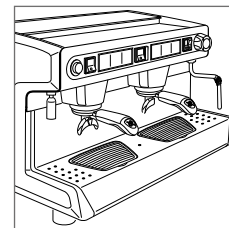
Lock the filter holder into the group head
Kunci pegangan filter ke dalam mesin utama (group head)

5



Remove cup-holder grid, clean drip tray
Lepaskan grid tatakan gelas, bersihkan nampan penadah

6



Reattach cup-holder grid
Pasang kembali grid tatakan gelas

Dosing

Dosis

! **Perform a 5sec hot water supply from the brewing group without filter holder before the dosing procedure.**

- *Alirkan air panas dari bagian penyeduhan selama 5 detik tanpa filter sebelum prosedur pengaturan takaran/dosis.*

! **Dosing has to be done with coffee capsule. Dosing has to be done on the left group and will be copied to the right one.**

- *Penakaran/dosis harus dilakukan dengan kapsul kopi. Penakaran/dosis harus dilakukan pada grup bagian kiri dan akan disalin ke grup bagian kanan.*

1 Press Start/Stop button for at least 5 sec. LEDs start blinking
Tekan tombol Start / Stop minimal 5 detik. Lampu LED mulai berkedip

2 Press button for 1 or 2 cups
Tekan tombol untuk 1 atau 2 gelas

3 When the desired amount is reached press button again
Bila jumlah yang diinginkan sudah tercapai tekan tombol lagi

4 Dosing will be stored automatically and the LED stop blinking
Penakaran/dosis akan disimpan secara otomatis dan lampu LED berhenti berkedip

Basic settings

Pengaturan dasar

Activate preinfusion

Aktifkan preinfusi

- 1 Switch off the machine
Matikan mesin
- 2 Press left button (1 Cup) of left keyboard and switch on the machine
Tekan tombol kiri (1 Gelas) dari keyboard kiri dan aktifkan mesin
- 3 Wait for all LEDs to be off except the left LED of left keyboard
Tunggu semua lampu LED mati kecuali LED kiri dari keyboard kiri
- 4 Switch off the machine
Matikan mesin
- 5 Switch on the machine and the preinfusion is activated
Hidupkan mesin dan preinfusi diaktifkan

Deactivate preinfusion

Nonaktifkan preinfusi

- 1 Switch off the machine
Matikan mesin
- 2 Push 2nd button of left keyboard and switch on the machine
Tekan tombol ke-2 keyboard sebelah kiri dan nyalakan mesin
- 3 Wait for all LEDs to be off except 2nd LED of left keyboard
Tunggu semua lampu LED mati kecuali LED ke-2 keyboard sebelah kiri
- 4 Switch off the machine
Matikan mesin
- 5 Switch on the machine and the preinfusion is deactivated
Hidupkan mesin dan preinfusi dinonaktifkan

Dosing with Preinfusion

Penakaran/dosis dengan Preinfusion

- 1 Press Start/Stop button and the left key on the left keyboard for at least 5 sec for dosing with preinfusion. LEDs start blinking
Tekan tombol Start / Stop dan tombol kiri di sebelah kiri keyboard minimal 5 detik untuk penakaran/dosis dengan preinfusi. Lampu LED mulai berkedip
- 2 Press button for 1 or 2 cups
Tekan tombol untuk 1 atau 2 gelas
- 3 Press button again within a few seconds to set the preinfusion time
Tekan tombol lagi dalam beberapa detik untuk mengatur waktu preinfusi
- 4 Press button a third time within a few seconds to set the preinfusion pause and start dosing
Tekan tombol untuk ketiga kalinya dalam beberapa detik untuk mengatur jeda preinfusi dan mulai penakaran/dosis
- 5 When the desired amount is reached press button again
Bila jumlah yang diinginkan sudah tercapai tekan tombol lagi
- 6 Dosing will be stored automatically and the LED stop blinking
Penakaran/dosis akan disimpan secara otomatis dan lampu LED berhenti berkedip

Load default parameters

Parameter standard muatan

- 1 Switch off the machine
Matikan mesin
- 2 Push all 3 buttons of left keyboard and switch on the machine
Tekan semua 3 tombol keyboard sebelah kiri dan hidupkan mesin
- 3 Wait for all LEDs of right keyboard to be off
Tunggu semua lampu LED keyboard sebelah kanan mati
- 4 Switch off the machine
Matikan mesin
- 5 Switch on the machine and the default parameters are loaded
Hidupkan mesin dan standar parameter akan dimuat

Softener exchange

Pergantian pelembut

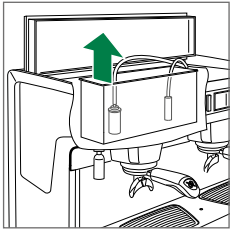
! **To exchange the softener, unplug the machine and wait until it has completely cooled down**

• *Untuk mengganti pelembut, cabut steker mesin dan tunggu sampai benar-benar dingin*

! **See the documentation included with the softener for the instructions for use**

• *Lihat dokumentasi yang disertakan dengan pelembut untuk petunjuk penggunaan*

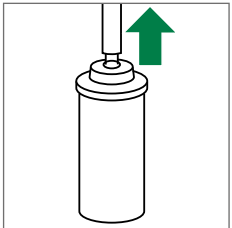
1



Open the lid, take softener out of tank

Buka tutupnya, ambil pelembut dari tangki

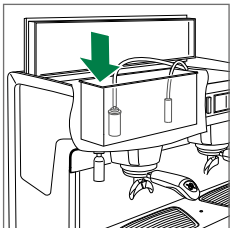
2



Remove softener from tube

Ambil pelembut dari tabung

3



Connect the new softener to the tube and put it vertically in the tank

Sambungkan pelembut baru ke tabung dan taruh secara vertikal di dalam tangki

Brewing pressure adjustment

Penyesuaian tekanan pembuatan minuman

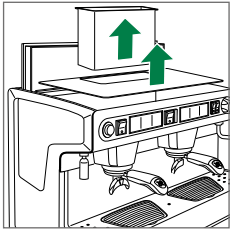
! **This operation must strictly be conducted only by qualified technical personnel**

• *Tindakan ini harus dilakukan oleh teknisi yang kompeten*

! **To adjust the water pressure, unplug the machine and wait until it has completely cooled down**

• *Untuk mengatur tekanan air, cabut steker mesin dan tunggu sampai benar-benar dingin*

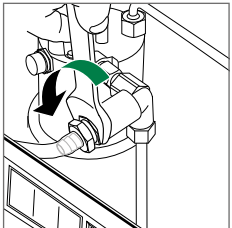
1



Screw out the lock screws
Kendurkan sekrup pengunci

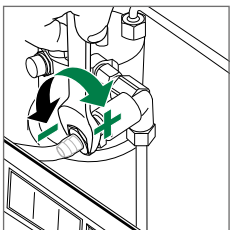
Remove the cup tray
Lepaskan nampan penadah gelas

2



Loosen the lock nut
Kendurkan mur pengunci

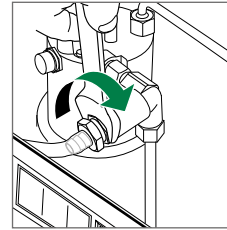
3



Adjust the pressure
Sesuaikan tekanannya

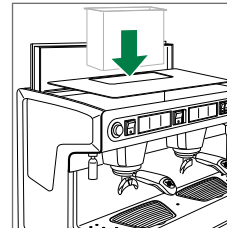
! Screw in/out by maximum 1 turn
Kencangkan secara maksimal 1 putaran

4



Tighten the lock nut
Kencangkan mur pengunci

5



Place and lock the cup tray
Tempatkan dan kunci nampan gelas

i

Steps 2 - 4 can be done on each of the two brewing groups

Langkah 2 - 4 dapat dilakukan pada masing-masing dua bagian penyeduh/pembuatan minuman

Reset the safety thermostat

Setel ulang thermostat keselamatan

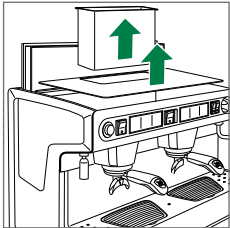
! **This operation must strictly be conducted only by qualified technical personnel. When in doubt, contact customer service**

• *Tindakan ini harus dilakukan oleh teknisi yang kompeten. Bila ragu, hubungi layanan pelanggan*

! **To reset the safety thermostat, unplug the machine and wait until it has completely cooled down**

• *Untuk mengatur ulang termostat keselamatan, lepaskan mesin dan tunggu sampai benar-benar dingin*

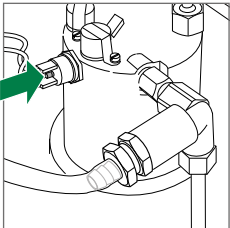
1



Screw out the lock screws
Kendurkan sekrup pengunci

Remove the cup tray
Lepaskan nampan penadah gelas

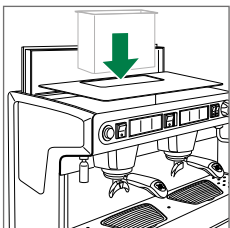
2



Push in the red button of the coffee boiler
Tekan tombol merah dari ketel kopi

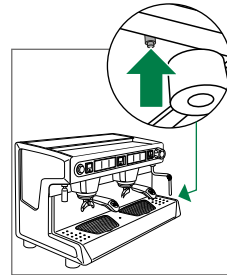
! Can be done on each of the two brewing groups
Bisa dilakukan pada masing-masing grup (grup kiri/grup kanan) pembuatan minuman

3



Place and lock the cup tray
Tempatkan dan kunci nampan gelas

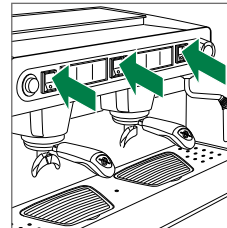
4



Push in the red button of the safety thermostat of the steam boiler
Tekan tombol merah termostat keselamatan ketel uap

! Under the right side of the machine
Di bawah sisi kanan mesin

5



Plug in and switch on the machine
Pasang dan nyalakan mesin

! Please refer to the paragraph «Set up the machine»
Silakan merujuk ke bagian «Memperiapkan mesin»

6

Test if the machine functions correctly
Lakukan uji coba apakah mesin berfungsi dengan benar

Storing the machine

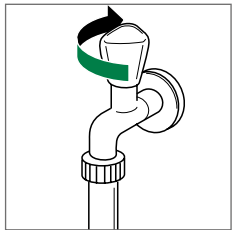
Menyimpan mesin

! **Final Stop: Dispose of the machine properly, in accordance with national requirements**

• *Mematikan Mesin : Matikan mesin dengan benar, sesuai dengan persyaratan nasional*

Net version | Net version

1

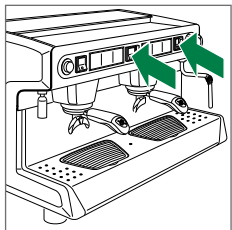


Close water tap
Tutup kran air

or
atau

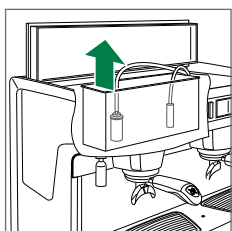
Tank version | Tank version

1a



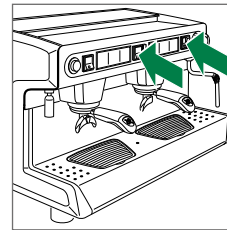
Start preparation on both groups
Mulai persiapan pada kedua bagian

b



Open the lid, take softener out of tank
Buka tutupnya, ambil pelembut dari tangki

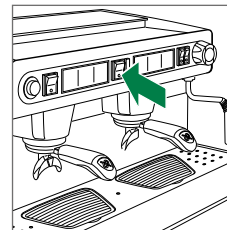
2



Empty remaining water from each group
Kosongkan sisa air dari masing-masing grup

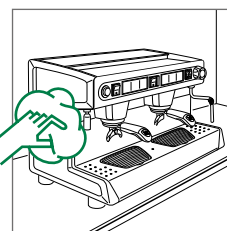
! Stop immediately when out of water
Matikan segera saat air habis

3



Switch off the main switch
Matikan tombol utama

4



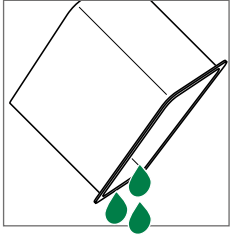
Clean the machine
Bersihkan mesin

! See page «Daily cleaning»
Lihat halaman «Pembersihan harian»

Storing the machine

Menyimpan mesin

5

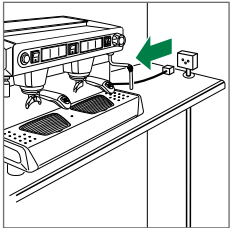


Take out and empty water tank

Keluarkan dan kosongkan tangki air

! Tank version only
Tank version

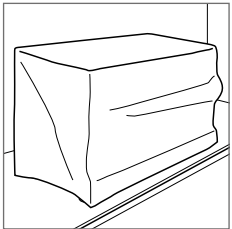
6



Unplug the machine

Cabut steker mesin

7



Cover the machine and place it in a dry room, not exposed to environmental elements

Tutupi mesin dan letakkan di ruang yang kering, jangan sampai terpapar unsur lingkungan

What if...

Bagaimana jika...



The machine does not start

Mesin tidak hidup

| Is the main switch switched on?
Apakah saklar utama dinyalakan?

| Are the fuse, the plug and the cable ok?
Apakah sekering, steker dan kabelnya baik?



No coffee, hot water, steam delivery

Tidak ada kopi, air panas, pengiriman uap

| Is the water tank empty?
Apakah tangki airnya kosong?

| Is the steam boiler and/or the left group switched on?
Apakah ketel uap dan / atau grup kiri dinyalakan?



Irregular steam delivery

Penyaluran uap tidak teratur

| Is the tip of the steam wand obstructed?
Apakah ujung tiang uap terhalang?



There is water under the machine

Ada air di bawah mesin

| Is the drip tray filled up?
Apakah nampan penadah terisi penuh?



There is water in the drip tray

Ada air di nampan penadah

| This is normal
Ini normal

Technical data

Data teknis

We reserve the right to make technical changes

Kami berhak untuk melakukan perubahan teknis

General Umum

Weight Berat	30 kg 66.2 lb
Dimensions (L × W × H) ADimensi (P × L × T)	550 × 368 × 422 mm 21.65 × 14.48 × 16.61 inch
Noise level during use Tingkat kebisingan selama penggunaan	< 70 dB
Water tank capacity Kapasitas tangki air	~ 4 l ~ 1.06 USgal
Ambient temperature during use Suhu sekitar saat digunakan	+5 - +45 °C +41 - +95 °F
Drip tray capacity Kapasitas nampan penadah	~ 2 l ~ 0.53 USgal
Water inlet * Saluran masuk air *	3/8"

* Net version only

* Hanya berlaku pada Net versioin

Boiler Ketel

Content Isi	Water Wasser	Steam Dampf
Capacity Kapasitas	2 × 0.3 l 2 × 0.08 USgal	1 l 0.26 USgal

Power supply Sumber Daya listrik

220-240 V~, 50/60 Hz	2250-3550 W (230 V)
----------------------	---------------------

Contacts

Kontak



Headquarters, Production Plant and R&D Centers

Rancilio Group S.p.A. con socio unico

Viale della Repubblica 40
20015 Villastanza di Parabiago (MI) – Italy
Ph. +39 0331 408200
Fax +39 0331 551437
info@ranciliogroup.com

Egro Suisse AG

Bahnhofstrasse 66
5605 Dottikon – Switzerland
Ph. +41 (0)56 616 95 95
Fax +41 (0)56 616 95 97
info-ch@ranciliogroup.com

Worldwide Branch Locations

Spain

Rancilio Group Espana, SAU
C/Artes gráficas 1, 20A
Pl Las Arenas
28320 Pinto, Madrid – Spain

Centro de negocios de Barcelona
Gran Vía de Carlos III, 84 3ª – Edificio Trade
08028 Barcelona – Spain
Ph. +34 914 682 061
info-es@ranciliogroup.com

Portugal

Rancilio Group Portugal Lda
Rua José Vicente Gonçalves nº14-Armaz.-2
Parque Industrial do Seixal
2840-048 Aldeia de Paio Pires-Seixal
Lisboa – Portugal
Ph. +351 21 493 52 58

Rancilio Group Portugal Lda
Rua Albino José Domingues nº683
4470-557 Maia
Porto – Portugal
Ph. + 351 22 490 39 77
info-pt@ranciliogroup.com

Germany

Rancilio Group Deutschland GmbH
Isenburg Park
Schleussnerstrasse 90
63263 Neu-Isenburg – Germany
Ph. +49 6102 79 90 30
Fax +49 6102 79 90 320
info-de@ranciliogroup.com

Switzerland

Egro Suisse AG
Bahnhofstrasse 66
5605 Dottikon – Switzerland
Ph. +41 (0)56 616 95 95
Fax +41 (0)56 616 95 97
info-ch@ranciliogroup.com

USA / Canada

Rancilio Group North America Inc.
11130 Katherine's Crossing Suite 800
Woodridge, IL 60517 – U.S.A.
Ph. +1 630 914 7900
Fax +1 630 914 7901
Toll Free: +1 877 726 2454
info@ranciliogroupna.com

www.ranciliogroup.com



facebook.com/RancilioGroup



[Rancilio Group Channel](#)